



Teatro
del
Matadero

Dossier



Javier Balibrea

La extraña pareja



Manolo Ortín

de Neil Simon

dirección José Antonio Aliaga

Teatro del Matadero
Dirección: José Antonio Aliaga
Calle Fe nº 33 bis
30150 La Alberca (Murcia)
Tf: 968.84.26.61
636.912.684
699.346.544



Una producción del **Teatro del Matadero**

¿Podríamos nosotras las musas inspirar a los artistas si nuestros soplos no agitaran los cabellos y las miradas de quienes los rodean? ¡En verdad el arte y la vida alcanzan su plenitud en buena compañía!

N. S.

Del autor

Neil Simon, dramaturgo norteamericano que ha tenido un enorme éxito con sus comedias y teatro popular, inicia su carrera escribiendo para la televisión y luego para los escenarios de Broadway.

Con 64 años de edad y treinta años de hacer teatro, confiesa que por los menos la mitad de sus obras le han dado una gran satisfacción. Sus favoritas han sido Descalzos en el parque, La extraña pareja, Prisionero de la segunda avenida y Capítulo II. Sus obras más recientes, Lost in Yonkers, Rumors y Jake's women, aún no traducidas al español, han tenido un gran éxito en la taquilla de Broadway. Plaza Suite es quizá su mejor obra.

Ha obtenido dos Tonys, uno por La extraña pareja y otro por Biloxi Blues, y un reconocimiento del Círculo de Críticos de Drama de New York por Brighton Beach Memories.

Neil Simon ha escrito hasta su propio epitafio: "Me gustaría que dijera *Esto es un error: no durará diez años*. Broadway puede decir "Gracias a Dios" y esperar otros treinta años de risas de Neil Simon.

Transcribimos unas palabras de Neil Simon que nos han hecho siempre sonreír. ¡Sin duda no es el único artista que se inspira en los parientes y amigos!

"Todos los escritores lo hacen y - no pretendo darme a mí mismo ningún puesto en la Historia - si lee usted las biografías de todos los grandes escritores, todos ellos escriben siempre sobre sus conocidos, sobre sus familias. Tolstoy escribía sobre todos los que conocía, siempre preocupándose por lo que la sociedad, su público, iban a pensar. A veces soy muy específico en mis caracterizaciones, a veces las disfrazo, y a veces es mi subconsciente el que las disfraza y las convierte en otras personas. ¿Sobre quién se supone que debería escribir, si no? ¿Sería mejor que escribiera sobre dos tipos de Des Moines a los que no conozco para no correr el riesgo de que se sepa quiénes son realmente? Por supuesto, yo no tengo ni la más remota idea de cómo son sus vidas, de modo que lo que llegara a escribir sería muy inferior.

Yo escribo sobre mí mismo, sobre mi hermano, mis padres, mi mujer, mis hijos, mis amigos, mis colegas, la gente con la que me encuentro constantemente. Siempre intento escribir sobre ellos con cierto cariño, pero sobre todo, con honestidad, y nunca jamás ha venido nadie a decirme: "¿Cómo te has atrevido a representarme así?" Jamás."

De la obra

En «LA EXTRAÑA PAREJA», Simon nos plantea los problemas de dos divorciados que deciden vivir juntos para paliar su soledad. Como pueden suponer, tratándose de Simon, esta convivencia da lugar a situaciones a cual más divertidas y cuya solución final viene a demostrarnos que, nuestra «EXTRAÑA PAREJA» incide en todo aquello que les llevo a ambos al divorcio.

Las escenas de «menage», mas o menos corrientes en los matrimonios, forman parte de la vida en común de estos dos divorciados que, en el fondo, buscan el uno en el otro la imagen de la esposa perdida. Al final, terminarán separándose pero, yo creo, que entre ellos quedará, para siempre, una profunda amistad y el convencimiento que, en general la soledad no es buena.

Obra escrita para dos actores cómicos, en Murcia hemos tenido la suerte de encontrar a Balibrea y Ortín, o Ortín y Balibrea..

Hemos huido, dentro de su peculiar manera de hacer, de la facilidad y de lo manido, consiguiendo un trabajo serio, justo y brillante que les exige dar, día a día esa calidad de actores cómicos, que llevan dentro.

Las risas y las ovaciones del público son el mejor reconocimiento a la meritoria labor de esa “EXTRAÑA PAREJA” que son Balibrea y Ortín, acompañados por un reputado repertorio de actores: Paco Navarrete, Lola Martínez, Juan Carmona, Cristina Sánchez y Javier San Martín.

Del grupo

Historial del grupo

Procedentes de varios grupos teatrales de la provincia, en su mayoría continuadores del Teatro Universitario, y ansiosos por desarrollar un trabajo teórico-práctico, exhaustivo, en el terreno escénico, y tras unos meses de experimentación ("La Mandrágora", "Maquiavelo", 1978), se constituyen como equipo estable de la Región de Murcia en octubre de ese mismo año.

Dicho equipo, unido por una misma inquietud artística, comienza su trabajo con unos cursillos de adaptación a las nuevas formas teatrales; cursillo que comprendía desde la expresión corporal, dicción, danza, etc..., hasta la música y el canto, pues la idea de la completa formación del actor está en sus mentes de forma constante.

Desde entonces, con su amplio repertorio han realizado funciones por todo el territorio tanto regional como nacional; y participado en diversos festivales con enorme éxito. Hoy día el teatro del Matadero ya forma parte de la historia del arte escénico en la Región de Murcia como uno de los grupos con más antigüedad y cuyas obras han sido más representadas y aclamadas en todo tipo de escenarios.

Montajes realizados

1978 "LA MANDRÁGORA", de Nicolás Maquiavelo

1979 "LOS CUERNOS DE DON FRIOLERA", de R.M. del Valle-Inclán

"EL PATIO DE MONIPODIO", de Alvaro Custodio

"SUPER-TOT", de J.M. Benet y Jornet

"HÉRCULES Y EL ESTABLO DE AUGIAS", de F. Durrenmatt

1980 "EL RUFIAN CASTRUCHO", de Lope de Vega

"JUANA LA LOCA", de Lorenzo Piriz

"AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN", de Federico García Lorca

"EL PINCEL MAGICO", de A. López

1981 "LA FERIA DE CUERNICABRA", de Alfredo Mañas

"RETABLO DE LA LUJURIA, LA AVARICIA Y LA MUERTE", de R.M. del Valle Inclán



Teatro
del
Matadero

- 1982** "ERASE QUE SE ERA LA FIESTA", de Artead y García Lorca
(Espectáculo infantil)
"LAS HERMANAS DE BUFALO BILL", de Martínez Mediero
"EL REGRESO DE LOS ESCORPIONES", de M. Mediero
- 1983** "ROMANCE DEL VIEJO Y LA NIÑA", sobre textos de Cervantes y F. García Lorca
"FARSA ITALIANA DE LA ENAMORADA DEL REY", de R.M. del Valle-Inclán
- 1984** "LA VIDA ES CUENTO Y LOS CUENTOS CUENTOS SON", sobre cuatro cuentos eróticos de "El Decamerón", de Boccaccio
- 1985** "¡OH PAPA, POBRE PAPA...!", de Arthur Koppit
"EL ULTIMO VIAJE", de Ana M. Roca
"ROMANCE DE LOBOS", de R.M. del Valle-Inclán
- 1986** "DIVINAS PALABRAS", de R.M. del Valle-Inclán
"LOS VIEJOS NO DEBEN ENAMORARSE", de A.R. Castelao
- 1987** "LA BODA DE LOS PEQUEÑOS BURGUESES", de Bertol Brecht
"ÑAQUE, O DE PIOJOS Y ACTORES", de José M. Sinisterra
"MOTIN DE BRUJAS", de Josep M. Benet y Jornet
- 1988** "EL BEBE FURIOSO", de Manuel Martínez Mediero
"EL BURLADOR DE SEVILLA Y CONVIDADO DE PIEDRA", de Tirso de Molina
"RETRATO DE DAMA CON PERRITO", de Luis Riaza
- 1989** "EL GALLO QUE NO OBEDECIO", de Ion Lucian (Infantil)
"LAS GALAS DEL DIFUNTO", de R.M. del Valle-Inclán
- 1990** "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Becket
"EL TARTUFO", de Molière
- 1992** "UN INCIERTO SEÑOR DON HAMLET", de Alvaro Cunqueiro
- 1993** "EL PATIO DE MONIPODIO", de Alvaro Custodio
"FANDO Y LIS", de Fernando Arrabal
- 1994** "LA DAMA DUENDE", de Calderón de La Barca
- 1995** "POR DELANTE Y POR DETRÁS", de Michael Frayn
- 1996** "TRAMPA PARA PÁJAROS", de José Luís Alonso de Santos
- 1997** "LA CELESTINA", de Fernando de Rojas
- 2000** "NO ME TOQUEN ESE TANGO", creación del Teatro del Matadero
- 2002** "TRAGEDIA DE ENSUEÑO", de R.M. del Valle-Inclán

2004 “LA EXTRAÑA PAREJA”, de Neil Simon

Galardones recibidos

- Ⓜ Premio “Mejor grupo, dirección y ambientación escénica” en el I Certamen Nacional de Teatro de Talavera de la Reina, con la obra “El retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte”, de R.M. del Valle-Inclán (1983).
- Ⓜ Premio al “Mejor actor” y a la “Mejor actriz” en el I Certamen Nacional de Teatro de Talavera de la Reina, con la misma obra (1983).
- Ⓜ Premio al “Mejor espectáculo” en el Certamen Región de Murcia Romea 1985, con la obra “Oh, papá, pobre papá...”, de Arthur Kopit (1985).
- Ⓜ Premio al “Mejor espectáculo” en el Certamen Región de Murcia Romea 1986, con la obra “Divinas palabras”, de R.M. del Valle-Inclán (1986).
- Ⓜ Premio al “Mejor director” y a la “Mejor actriz” en el Certamen Región de Murcia Romea 1986, con la misma obra (1986).
- Ⓜ Premio al “Mejor espectáculo” a la “Mejor dirección” y a la “Mejor actriz secundaria” en el Certamen Guadalajara 86, con la obra “Divinas palabras”, de R.M. del Valle-Inclán (1986).
- Ⓜ Premio al “Mejor grupo” en el XIII Certamen Nacional de Teatro Arcipreste de Hita, de Guadalajara, con la obra “Tartufo”, de Molière (1991).



Teatro
del
Matadero



Premio a Quica Sáez, como "Mejor actriz" en el XIII Certamen Nacional de Teatro Arcipreste de Hita, de Guadalajara, con la misma obra (1991).



Premio al grupo "Más popular", concedido por los espectadores, en el XIII Certamen Nacional de Teatro Arcipreste de Hita, de Guadalajara, con la misma obra (1991).

EQUIPO ARTÍSTICO

Oscar	Javier Balibrea
Félix	Manolo Ortín
Cecilia	Cristina Sánchez
Guendoline	Lola Martínez
Rubén	Javier San Martín
Pereira	Juan Carmona
Rodri	Paco Navarrete

EQUIPO TÉCNICO:

Escenografía: Helena Bernal

Vestuario: T del Matadero

Sonido: Menfis

Puesta en escena: JOSÉ ANTONIO ALIAGA

Teléfonos de contacto 968 842661 y 636 91.26.84

teatrodelmatadero@ono.com

LA EXTRAÑA PAREJA



LA EXTRAÑA PAREJA



LA EXTRAÑA PAREJA



LA EXTRAÑA PAREJA

